



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
MICHAEL MALLIA**

Seduta tas-26 ta' Novembru, 2007

Avviz Numru. 299/2003

**Untours Insurance Agents Ltd għall-Qatar Insurance  
Company surrogati fid-drittijiet ta' Carl Scicluna u l-  
istess Carl Scicluna**

**vs**

**Charles Glynn**

**II-Qorti,**

Rat l-avviz ipprezentat mill-atturi fil-5 ta' Gunju, 2003 fejn talbu lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenut li jhallas is-somma ta' Lm1895.53c lill-Untours Insurance Agents Ltd noe u Lm100 lil Carl Scicluna in segwitu għal incident stradali li sehh il-Marsa bejn Peugeot numru ABI 541 misjqua mill-attur u Hyundai Stellar nru JAD 592 misjua mill-konvenut – prevja dikjarazzjoni li huwa kien responsabbi ghall-incident, li sehh fl-14 ta' Frar 2003, minhabba mprudenza, negligenza, imperizja u in osservanza tar-regolament.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez, komprizi Lm11.50 ta' ittra u konsult u dawk tal-ittra ufficjali tallum ai termini tal-Kap 104 u bl-imghax minn notifika ta' dana l-avviz kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepixxa:

1. Illi t-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu respinti bl-ispejjez kontra l-atturi, u dan minhabba illi l-incident awtomobilistiku in kwistjoni sehh unikament minhabba traskuragni, negligenza, imperizja u non osservanza tar-regolamenti tat-traffiku da parti ta' l-attur Carl Scicluna illi kien qed isuq b'velocita' eccessiva u kellu l-impatt mal-vettura ta' l-eccipjenti illi kienet totalment fil-karreggjata proprja tagħha, kif jista' jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza.

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawza tirrigwarda ncident tat-traffiku li gara fl-14 ta' Frar 2003 bejn il-vettura Peugeot ABI 541 misjuqa mill-attur Carl Scicluna u Hyundai Stellar JAD 592 misjuqa mill-konvenut. L-incident gara fil-lilwa hdejn il-monument tar-Repubblika u l-kontroversja bejn il-partijiet qieghda specifikament dwar ir-responsabbilita' ta' dan l-incident.

Ikkunsidrat:

L-attur Carl Scicluna xehed illi dakinar ta' l-incident fl-14 ta' Frar 2003 kien qed isuq lejn il-Marsa minn naħha tal-Blata l-Bajda fuq l-outer lane. Ra l-konvenut hiereg minn side street fuq in-nahha tax-xellug tieghu u qagħad fuq l-inner lane u qaghdu jsuqu għal xi distanza hdejn xulxin izda f'daqqa wahda l-konvenut gibed lejn il-lemin biex idur mal-lilwa hdejn il-monument tar-Repubblika u jerga' jmur

Iura fid-direzzjoni tal-Blata I-Bajda. Kien hawnhekk li I-konvenut hasad lil Scicluna, pprova jevitah billi jaqleb il-lane tax-xellug, izda peress li ma kellux fejn jimmanuvra baqa' diehel fuq il-bagoll in-naha ta' wara tal-vettura tal-konvenut. Peress illi kienet għadha kif għamlet ix-xita u t-triq kienet xi ftit tizloq il-konvenut tilef il-kontroll tal-vettura tieghu u baqa' tiela fuq is-centre strip.

Minn naħa l-ohra I-konvenut a fol 37 filwaqt illi jikkonferma li huwa kien qiegħed isuq fi Triq Dicembru Tlettax u ried idur lura lejn il-Blata I-Bajda, meta gie f'tarf Triq Dicembru Tlettax waqaf u ma ra lil hadd, hareg u zamm fuq il-lane tax-xellug. Xegħel I-indicator biex jindika li ser idur lejn il-lemin izda frazzjoni ta' sekonda wara gie milqut mill-karozza misjuqa mill-attur. Ikkonferma li wara d-daqqa ma setax jikkontrolla l-karozza li spiccat fuq is-centre strip.

Kontro ezaminat dwar l-uzu ta' I-indicator qal illi meta qabad it-Triq Dicembru Tlettax u baqa' fil-lane tax-xellug ma regax hares lura, izda ftit qabel ma ddecieda li jaqleb il-lane xegħel I-indicator, izda kif għamel hekk sar l-impatt.

Xehdu wkoll Mario Mifsud a fol 23 “*Motor Claims Supervisor*” mas-socjeta’ attrici Untours fejn ikkonferma illi I-Peugeot ABI 541 hija assikurata magħhom b’polza tat-tip “comprehensive”. Ikkonferma I-prospett illi gie esebit f’dawn l-atti u qal li wara li I-assikurat tagħhom Carl Scicluna għamel il-claim, dina giet ipprocessata, sewwew il-karozza u hallsu għad-danni.

Tonio Mizzi a fol 83 qal li huwa kien is-surveyor li spezzjona l-vettura ABI 541. Ra d-dokumenti esebiti fl-atti u xehed li dawn kollha relatati ma’ l-incident.

#### Ikkundisrat:

Illi fl-isfond ta’ dawn ir-rizultanzi processwali I-Qorti ssib li għandha hafna x’ticcensura fl-operat tal-konvenut Charles Glynn. Dana kien qiegħed isuq fi triq principali u ried jiddisturba l-korsa tat-traffiku billi jaqleb lejn il-lemin u jidher illi ma hax “*a proper lookout*” meta gie biex jagħmel din il-manuvra. “*Ex admissis*” ighid illi meta ddecieda li jaqleb il-lane, xegħel I-indicator u beda bl-istess manuvra

minghajr ma assigura li ma kien hemm hadd fuq in-naha tal-lemin tieghu. Qabel ma hareg ghal Triq Dicembru Tlettax il-konvenut ighid li hares fuq il-lemin u ma ra lil hadd. Beda jsuq, xeghel l-indicator u beda jdur u hemmhekk sar l-impatt. Il-Qorti jidhrilha li din hija manuvra ferm perikoluza da parti tal-konvenut. M'hawiex verosimili li fi Triq Dicembru Tlettax qatt tista' ssib ruhek f'posizzjoni li ma tarax vetturi gejjin mill-Blata l-Bajda. Triq Dicembru Tlettax hija arterja principali li tista' tghid li tghaqqa diversi irhula kif ukoll il-parti ta' isfel ta' Malta u karozzi jkun hemm għaddejjin dejjem f'kull hin. Anke jekk jista' jkun għal xi mument ma jkunx hemm traffiku, zgur li dana ma kienx il-kaz, peress illi kif qal l-istess konvenut wara li hareg fuq Triq Dicembru Tlettax xegħel l-indicator u sar l-impatt. Dana jfisser li kien hemm vetturi diga' qegħdin f'dik it-triq, vetturi li l-konvenut minhabba traskuragni u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti ma ndunax bihom. Din it-traskuragni kif già nghad twassal għal nuqqas ta' "proper look out" da parti tal-konvenut li ma uzax l-indicator b'mod diligenti u ma assigurax li kien hemm karozzi fuq il-lemin qabel ma gie biex jiddisturba dik il-karreggjata. Il-gurisprudenza dwar l-uzu tal-indictor, hija ben stabbilita, kostanti u profuza. Għalhekk mhux il-kaz li dawnu jigu ripetuti f'dan il-gudikat. Bizzejjed jingħad li l-uzu ta' l-indicator mħawiex xi brevett ta' immunita' u s-sewwieq għandu juza dan l-strument bl-aktar mod kawt u ma jbiddil id-direzzjoni tal-vettura tieghu qabel ma jkun cert illi huwa mhux sejjer jiddisturba lil xi hadd warajh jew fuq il-lemin tieghu. Għalhekk il-Qorti ssib illi l-konvenut għandu xi jwiegeb għal dan l-incident li ghaliha jahti unikament.

Għal dawn il-motivi,

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi illi tilqa' t-talba ta' l-atturi u filwaqt li tiddikjara lill-konvenut unikament responsabbi ghall-incident illi sehh fl-14 ta' Frar 2003 fi Triq Dicembru Tlettax il-Marsa bejn il-vettura Peugeot numru ABI 541 misjqua mill-attur u Hyundai Stellar nru JAD 592 misjua mill-konvenut u dana minhabba traskuragni u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti da parti tieghu.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Tillikwida d-danni sofferti mill-atturi fl-ammont ta' Lm1995.53 u konsegwentement tikkundanna lill-konvenut li jhallas dan l-ammont hekk likwidat mill-atturi. Bi-ispejjez u bl-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l'avviz kontra l-konvenuti.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----